

CERTYFIKAT
ECJIP

ISO 14001

CERTIFICATION BODY - Europejskie Centrum Jakości i Promocji Sp. z o.o.

This is to certify that:

**Charkowska Fabryka „Sportinventar”
str. Mirgoroskaja 4, 61010 Kharkiv, Ukraine**

has the Quality Management System implemented for conformity with the standard

PN-EN ISO 14001:2015-10

On the basis of the decision of 02.11.2023 r. this is to certify that the Environmental Management System was assessed positively

Scope of the certification:

Sports equipment and inventory, children's game equipment, children's sports equipment, tribunes and other equipment related to sports events. Development, production and installation of equipment for children's, sports grounds, and for premises for inclusive education. Development, production and installation of fencing systems and landscaping equipment. Design, manufacture and installation of skate parks, roller rinks, climbing rinks, rope parks, military and civilian obstacle courses, and dog training areas

Exclusions: none

Issue date of the certificate: 02.11.2023 r.

The certificate is valid for: 01.11.2026 r.

Certificate number: 02/11/2023/TS/WA/1398/01

Surveillance audit should be carried out before: 01.11.2024 r.

The next audit before: 01.11.2025 r.

The Certificate is valid only in case of positive result on the surveillance audit conducted by the ECJIP Organization and provided that the guidelines of the Unit are complied with.



Tomasz Stańczyk

Director of the Quality Review Department



ACCREDITATION NO. 0112

CERTYFIKAT
ЕСJIP

ISO 14001

Організація - Europejskie Centrum Jakości i Promocji Sp. z o.o.

Цим підтверджується, що:

Організація: **ХОЗ “СПОРТИВЕНТАР”**

Адреса: **вул. Миргородська 4, 61010, м. Харків, Україна**

має впроваджену систему якості зварювання металевих матеріалів на основі стандарту

PN-EN ISO 14001:2015-10

На підставі рішення від 02.11.2023 г. Зазначено, що система якості зварювання металевих матеріалів була позитивно оцінена.

Сфера сертифікації:

Спортивне обладнання та інвентар, дитяче ігрове обладнання, дитяче спортивне обладнання, трибуни та інше обладнання, яке відноситься до проведення спортивних заходів. Розроблення, виробництво та монтаж обладнання для дитячих, спортивних майданчиків, та для приміщень з інклюзивного навчання. Розроблення, виробництво та монтаж систем огороження та обладнання для благоустрою. Розроблення, виробництво та монтаж скейтпарків, роллердромів, скеледромів, мотузкових парків, військових та цивільних смуг перешкод, та майданчиків для дресирування собак

Винятки: відсутність

Дата видачі сертифіката: 02.11.2023 р.

Сертифікат дійсний до: 01.11.2026 р.

Номер сертифіката: **02/11/2023/TS/WA/1398/01**

Аудиторський нагляд слід проводити перед: 01.11.2024 р.

Наступний аудиторський нагляд перед: 01.11.2025 р.

Цей Сертифікат дійсний лише в тому випадку, якщо результати аудиту нагляду, проведеного Організацією ЕСJIP, є позитивними та можуть дотримуватися вказівок підрозділу



Tomasz Stańczyk

Директор департаменту перевірки якості



ACCREDITATION NO. 0112



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ
БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ**

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Держпродспоживслужби

Лапа В. І.

М.П.



ВИСНОВОК

державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від " 25 " 03 2019 року

№ 602-123-20-1/ 606

Об'єкт експертизи: інвентар та обладнання для занять фізкультурою, гімнастикою, легкою атлетикою, іншими видами спорту у асортименті згідно з додатком,

(назва об'єкта експертизи)

виготовлений у відповідності із: ДСТУ EN 913:2015 (EN 913:2008, IDT) Гімнастичне приладдя. Загальні вимоги щодо безпеки та методи випробування, ДСТУ EN 748:2008 «Устаткування для спортивних ігор. Ворота футбольні. Експлуатаційні вимоги та вимоги безпеки, методи випробування» (EN 748:2008, IDT)

(ту дсту, гост)

Код за ДКПП: 32.30, УКТЗЕД 9506

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи: виготовлення товару, оптово-роздрібна торгівля, для реалізації населенню

Країна-виробник: Харківський орендний завод «Спортінвентар». Адреса виробництва: Україна, 61010, м. Харків, вул. Миргородська, 4

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи: Харківський орендний завод «Спортінвентар». Україна, 61010, місто Харків, вул. Миргородська, 4, код за ЄДРПОУ 02941497

(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну: -

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам: за результатами ідентифікації, розгляду і аналізу документації, оцінки ризику для здоров'я населення, а також результатами перевірки (контролю) наданого заявником зразка об'єкта експертизи в межах сфери акредитації, а саме: інтенсивність запаху не перевищувала 1 бал; рівні міграції в атмосферне повітря з продукції не більше ГДК мг/м³: формальдегіду – 0,003; фенолу – 0,003; етилбензолу - 0,02; дибутилфталату – 0,1; етилацетату – 0,1; бутилацетату - 0,1; сумарна питома ефективна активність природних радіонуклідів не більше 370 Бк/кг, бета забруднення не повинні перевищувати 2-3 частини за хв/см² відповідно до вимог ДСанПІН 8.2.1-181-2012 «Полімерні та полімервмісні матеріали, вироби і конструкції, що

застосовуються у будівництві та виробництві меблів. Гігієнічні вимоги» (затверджені наказом МОЗ України від 29.12.2012 р. №1139, зареєстрованим в Мін'юсті України 09.01.2013 р. за № 87/22619), НРБУ-97 «Норми радіаційної безпеки України». Міграція шкідливих речовин в модельні розчини не повинна перевищувати їх ДКМ, мг/дм³: формальдегід – 0,1; метиловий спирт – 0,2; ізобутиловий спирт – 0,5; свинець – 0,03; кадмій – 0,001; мідь – 1,0; ртуть - 0,0015. Одориметричні дані: запах не більше 1 балу; поверхня без дефектів; стійкість барвників при обробці модельним розчином повинна бути стійка, відповідно до вимог ДСанПіН 5.5.6.012-98 «Державні санітарні правила і норми безпеки іграшок та ігор для здоров'я дітей».

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації, знищення є: а) дотримання вимог, які встановлені даним висновком за результатами випробування наданого зразка; б) забезпечення умов транспортування та термінів зберігання продукції відповідно до рекомендацій виробника, вказаних у супровідній документації; в) проведення вибіркового випробування об'єкта експертизи на відповідність вимогам даного висновку та діючого санітарного законодавства.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи: інвентар та обладнання для занять фізкультурою, гімнастикою, легкою атлетикою, іншими видами спорту у асортименті згідно з додатком,

(назва об'єкта експертизи)

за наданим заявником зразком відповідають вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання вимог цього висновку можуть бути використані в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: згідно маркування.

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо: повинні мати індивідуальне споживче пакування, на якому вказується вік дитини, для якого призначена дана продукція.

Висновок дійсний: на термін дії ДСТУ EN 913:2015 (EN 913:2008, IDT) Гімнастичне приладдя. Загальні вимоги щодо безпеки та методи випробування, ДСТУ EN 748:2008 «Устаткування для спортивних ігор. Ворота футбольні. Експлуатаційні вимоги та вимоги безпеки, методи випробування» (EN 748:2008, IDT)

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: вітчизняна продукція.

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: вітчизняна продукція.

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: на об'єктах державного санітарно-епідеміологічного нагляду за встановленими медичними критеріями безпеки, умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації і знищення у обсязі та з періодичністю, визначеними програмами інспектування у відповідності з чинним санітарним законодавством України.

Комісія з питань державної
санітарно-епідеміологічної експертизи
Центру превентивної медицини
Державного Управління справами

м. Київ, вул. Заболотного, 15
т. 526-55-32 факс 526-50-06



№ 1936 від 20.03.2019 р.
(№ протоколу, дата його затвердження)

Гаврильченко О.Г.
(прізвище, ім'я, по батькові)

/підпис

№ п/п	Продукція
1	Бар'єри
2	Канати
3	Багути
4	Колоди гімнастичні
5	Бруси гімнастичні
6	Грибки гімнастичні
7	Козел гімнастичний
8	Коні гімнастичні
9	Кільця гімнастичні
10	Мати
11	Містки гімнастичні
12	Перекладини
13	Лавки гімнастичні
14	Станки хореографічні
15	Стінки гімнастичні
16	Столи для стрибків
17	Килими борцівські
18	Захисні мати
19	Столи шахові
20	Сітки
21	Ворота футбольні
22	Щити баскетбольні
23	Стійки волейбольні
24	Стійки теннісні
25	Столи для настільного теннісу
26	Ворота хокейні
27	Трибуни
28	Вуличне обладнання
29	Ринги
30	Обладнання скейтпарку
31	Обладнання воркаут
32	Мотузкові парки
33	Вулична смуга перешкод
34	Обладнання для кроссфіту
35	Велопарковки

Комісія з питань державної санітарно-епідеміологічної експертизи Центру превентивної медицини Державного управління справами

м. Київ, вул. Заболотного, 15
 т. 526-55-32 факс 526-50-06

Протокол експертизи

№ 1936 від 20.03.2019 р.
 (№ протоколу, дата його затвердження)

Голова комісії

Гаврильченко О.Г.

М.П.

(прізвище, ім'я, по батькові)

/підпис/



ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»



LLC «TSC «PIVDENTEST»

ОРГАН З ДОБРОВІЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

СИСТЕМА ДОБРОВІЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

(відповідно до Статті 24. ЗАКОН УКРАЇНИ Про технічні регламенти та оцінку відповідності)

Зареєстровано в Реєстрі органу з добровільної оцінки відповідності за №
Registered in the Register to the body with a voluntary assessment of the viability

UA0.YT.012104-25

Термін дії з 21 січня 2025 до 20 січня 2027
Term of validity is from

9506

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

Продукція Обладнання ігрове та спортивне для облаштування дитячих та
Production спортивних майданчиків та спортивних приміщень
згідно Додатку 2 - 47 найменувань

32.30

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам
Comply with the requirements

Перелік нормативних документів згідно з Додатком 1

Виробник (и) продукції
Producer (s)

ХАРКІВСЬКИЙ ОРЕНДНИЙ ЗАВОД «Спортінвентар», 61010, м. Харків,
вул. Миргородська 4, код ЄДРПОУ 02941497

Сертифікат видано
Certificate is issued on

ХАРКІВСЬКИЙ ОРЕНДНИЙ ЗАВОД «Спортінвентар», 61010, м. Харків,
вул. Миргородська 4, код ЄДРПОУ 02941497

Додаткова інформація
Additional information

Продукція, що виробляється в Україні в період з 21.01.2025 р. до 20.01.2027 р.,
з урахуванням гарантійного терміну зберігання,
технічний нагляд один раз на рік.
За Схемою 3 добровільної оцінки відповідності з аналізом документації.

Сертифікат видано органом з
добровільної оцінки відповідності
Certificate seen by authority
voluntary assessment of performance

Орган з добровільної оцінки відповідності
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ВИПРОБУВАЛЬНО-СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ЦЕНТР
«ПІВДЕНТЕСТ»,
Україна, 49000, м. Дніпро, вул. Європейська 7а, оф. 14.

На підставі
On the grounds of

Протоколів сертифікаційних випробувань № 0121082/25, № 0121092/25, № 0121102/25,
№ 0121112/25, № 0121122/25, № 0121132/25, № 0121142/25, № 0121152/25, № 0121162/25,
№ 0121172/25, № 0121182/25, № 0121192/25, № 0121202/25, № 0121212/25, № 0121222/25
від 21.01.2025 р. ВЛ ТОВ 'ВСЦ 'ПІВДЕНТЕСТ', 49064, Україна, Дніпропетровська обл.,
м. Дніпро, пр-т. Сергія Нігояна, 50. Код ЄДРПОУ 13429259.

Завідувач сектору оцінки відповідності /
сертифікації продукції
Head of the conformity assessment sector /
product certification



підпис

Анна КУРОЧКИНА

Ім'я та ПРІЗВИЩЕ

Чинність сертифікату можна перевірити
за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 050 486 22 92

ОРГАН З ДОБРОВОЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»
СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

ДОДАТОК 1
ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ
TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

Аркуш 1 з 1

№ UA0.YT.012104-25
«21» січня 2025 р.

пункти 4.3, 4.5, 4.7-4.9 ДСТУ EN 71-14:2018;
пункти 4.1-4.9 ДСТУ EN 13219:2017;
розділи 5, 6 ДСТУ EN 913:2019;
пункти 4.2.3-4.2.5, 4.3.2-4.3.10 ДСТУ EN 16630:2022;
пункти 5.1-5.3 ДСТУ EN 14904:2019;
пункт 4.1 ДСТУ EN 1176-10:2019;
розділ 3 ДСТУ EN 748:2008;
розділи 3, 8 ДСТУ EN 1509:2022;
розділи 3, 4, 8 ДСТУ EN 1270:2022;
розділи 3, 8 ДСТУ EN 1271:2022;
розділи 3, 7 ДСТУ EN 1510:2022;
розділи 5, 10 ДСТУ EN 14468-1:2022;
розділ 3 ДСТУ EN 750:2022;
пункти 5.2-5.4 ДСТУ EN 13200-5:2022;
розділ 6 ДСТУ EN 14974:2022;
розділ 4 ДСТУ EN 15567-1:2022;
пункт 4.2 ДСТУ EN 15567-2:2022;
підпункти 5.7.1-5.7.4 НПАОП 92.7-1.01-06;
пункт 4.2, 7.1 ДСТУ EN 1176-1:2019.

Завідувач сектору оцінки відповідності /
сертифікації продукції
*Head of the conformity assessment sector /
product certification*



підпис

Анна КУРОЧКІНА

Ім'я та ПРІЗВИЩЕ

Чинність сертифікату можна перевірити
за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 050 486 22 92



ОРГАН З ДОБРОВОЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»
СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

ДОДАТОК 2
ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ
TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

Аркуш 1 з 2

№ UA0.YT.012104-25
«21» січня 2025 р.

№ п/п	Продукція
1.	Легкоатлетичне обладнання
2.	Легкоатлетичне інвентар
3.	Батути
4.	Гімнастичне обладнання
5.	Гімнастичний інвентар
6.	Обладнання для важкої атлетики
7.	Канати
8.	Снаряди та обладнання воркаут
9.	Снаряди та обладнання кроссфіт
10.	Снаряди та обладнання паркур
11.	Мати та ролл-мати
12.	Татамі
13.	Вуличне обладнання
14.	Смуги перешкод
15.	Огорожі спортивних майданчиків
16.	Станки хореографічні
17.	Спортивне покриття
18.	Килими борцівські
19.	Захисні мати протектори
20.	Столи шахові
21.	Сітки
22.	Обладнання для футболу
23.	Обладнання для бадмінтону
24.	Обладнання для баскетболу
25.	Обладнання для волейболу
26.	Обладнання для тенісу
27.	Столи для настільного тенісу
28.	Обладнання для хокею
29.	Трибуни
30.	Вуличні тренажери
31.	Ринги боксерські
32.	Боксерське обладнання та інвентар
33.	Обладнання скейтпарку
34.	Майданчики для дресировки собак
35.	Мотузкові парки
36.	Цивільна вулична смуга перешкод
37.	Обладнання скеледромів
38.	Велопарковки

Завідувач сектору оцінки відповідності /
сертифікації продукції
*Head of the conformity assessment sector /
product certification*



підпис

Анна КУРОЧКІНА

Ім'я та ПРІЗВИЩЕ

Чинність сертифікату можна перевірити
за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 050 486 22 92

ОРГАН З ДОБРОВІЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»
СИСТЕМА ДОБРОВІЛЬНОЇ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ»

ДОДАТОК 2
ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ
TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

Аркуш 2 з 2

№ UA0.YT.012104-25
«21» січня 2025 р.

39.	Спортивне обладнання для дитячих садків та шкіл
40.	Обладнання для єдиноборств
41.	Обладнання для армрестлінгу
42.	Обладнання для тренажерних залів
43.	Дитяче ігрове обладнання
44.	Дитяче вуличне обладнання
45.	Обладнання для спортивно - реабілітаційного комплексу
46.	Ігрове та спортивно-профілактичне обладнання для ігрових та спортивних майданчиків, що використовується на вулиці та у внутрішніх приміщеннях
47.	Обладнання для інклюзивної освіти

Всього 47 найменувань.

Завідувач сектору оцінки відповідності /
сертифікації продукції
*Head of the conformity assessment sector /
product certification*



підпис

Анна КУРОЧКІНА

Ім'я та ПРІЗВИЩЕ

Чинність сертифікату можна перевірити
за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 050 486 22 92



Организация - **Europejskie Centrum Jakości i Promocji Sp. z o.o.**

Цим підтверджується, що:

Харківський завод „Спортінвентар”
вул. Миргородська, 4, 61010, м. Харків.

має впроваджену Систему управління якістю на основі стандарту

PN-EN ISO 9001:2015-10

На підставі рішення від 28.03. 2024 р. Зазначено, що Система управління якістю була оцінена позитивно.

Сфера сертифікації:

Спортивне обладнання та інвентар, дитяче ігрове обладнання, трибуни та інше обладнання, яке відноситься до проведення спортивних заходів, спортивне обладнання та інвентар, дитяче ігрове обладнання, дитяче спортивне обладнання, трибуни та інше обладнання, пов'язане зі спортивними подіями. Розробка, виробництво, монтаж, проєктування обладнання для дитячих ігрових, спортивних майданчиків та закладів інклюзивної освіти. Розробка, виробництво, монтаж, проєктування огорожувальних систем та обладнання для ландшафтного дизайну. Розробка, виробництво, монтаж, проєктування скейт-парків, роллердромів, скелелазів, мотузкових парків, військових і цивільних смуг перешкод і майданчиків для дресирування собак.

Винятки: відсутність

Дата видачі сертифіката: 28.03.2024

Сертифікат дійсний до: 27.03.2027

Номер сертифіката: 28/03/2024/TS/WA/1510/18

Раніше слід проводити аудиторський нагляд: 27.03.2025

Наступний аудиторський нагляд раніше: 27.03.2026

Цей Сертифікат дійсний лише в тому випадку, якщо результати аудиту нагляду, проведеного Організацією ECJIP, є позитивними та можуть дотримуватися вказівок підрозділу.



Tomasz Stańczyk

Директор департаменту перевірки якості



ACCREDITATION NO. 0112



CERTIFICATION BODY - Europejskie Centrum Jakości i Promocji Sp. z o.o.

This is to certify that:

Charkowska Fabryka „Sportinventar”
str. Myrgorodska 4, 61010 Kharkiv, Ukraina

has the Quality Management System implemented for conformity with the standard

PN-EN ISO 9001:2015-10

On the basis of the decision of 28.03.2024 this is to certify that the Quality Management System was assessed positively.

Scope of the certification:

Sports equipment and inventory, children's game equipment, tribunes and other equipment related to sports events, sports equipment and inventory, children's game equipment, children's sports equipment, tribunes and other equipment related to sports events. Development, production, installation, design of equipment for children's playgrounds, sports grounds and institutions of inclusive education. Development, production, installation, design of fencing systems and equipment for landscape design. Development, production, installation, design of skate parks, roller rinks, climbing frames, rope parks, military and civilian obstacle courses and dog training areas.

Exclusions: none

Issue date of the certificate: 28.03.2024

The certificate is valid for: 27.03.2027

Certificate number: 28/03/2024/TS/WA/1510/18

Surveillance audit should be carried out before: 27.03.2025

The next audit before: 27.03.2026

The Certificate is valid only in case of positive result on the surveillance audit conducted by the ECJIP Organization and provided that the guidelines of the Unit are complied with.



Tomasz Stańczyk

Director of the Quality Review Department



ACCREDITATION NO. 0112